

ربخ زا: ری دغ ثی دح ؛ رتاوتم ات دحاو هنوگ زاجعا ی دنی آرف

نمچنا ی تنرتنی تیاس رد، ۱۳۸۹ رذآ ۴ اب قباطم ۱۴۳۱ ری دغ دیع بش خیرات رد ادتبا هلاقم نی
ت. سا هدش یراذگ راب، ناریا نانام لسم

- هنوگ زاجعا ی دنی آرف ؛ رتاوتم ات دحاو ربخ زا
 - ری دغ یزاس ی فخم ی هژورپ
 - ری دغ ثی دح رتاوت: هجاوخ مالک
 - یچ شوق لضاف در
 - هی میت نبا مالک
 - «هی میت نبا» ناهد رب «ی نابلا» مکحم تشم
- ری دغ ثی دح رتاوت هسورپ
 - ری دغ هبطخ هب هراشا: م لسم حیحص ۱.
 - رتاوت ناتساد نام رهق ود؛ ری شک نبا و ی به ذ. ۲.
 - ی نابلا نی دلارصان. ۳.
 - م لسم و یرابخ زا نانام لسم لاؤس

رتاوت م ات دحاو ربخ زا هنوگ زاجعا یدنی آرف

نمچنا یتنرتنی ا تیاس رد، ۱۳۸۹ رذآ ۴ اب قباطم ۱۴۳۱ یدغ دی ع بش خیرات رد ادتبا هلاقم نی ا
تسا هدش یراذگراب، ناریا نانام لسم

ه‌نوگ‌زاج‌غا ى‌دن‌ى‌آرف؛ ر‌تاوتم ات د‌حاو ر‌بخ‌زا

رى‌دغ ى‌زاس ى‌ف‌خ‌م ى‌ه‌ژورپ

تنس‌ل‌ه‌ا د‌زن‌م‌خ ر‌ى‌دغ‌ث‌ى‌د‌ح ن‌دوب ر‌تاوتم ه‌ى‌ض‌ق، ه‌دوب ر‌وآ‌ب‌ا‌ج‌غا، ن‌م ص‌خ‌ش ى‌ارب ه‌ك ى‌ئ‌اه‌زى‌چ‌زا ى‌زاس‌ى‌ف‌خ‌م ى‌ه‌ژورپ ن‌ام‌دود، ر‌ى‌دغ ر‌تاوتم ن‌دش ه‌م‌رآن‌وت‌ب ى‌[1]ه‌س‌ورپ ر‌گا ه‌ك ى‌روط ه‌ب، ت‌سا و ت‌ى‌اس ن‌ى‌ا ر‌د ى‌اه‌ن‌اس‌فا ن‌ى‌وان‌ع ن‌ى‌رت م‌هم‌زا ى‌ك‌ى‌زورما ك‌ش ن‌ودب، دوب ه‌دادن داب ر‌ب ار ر‌ى‌دغ! دوب ر‌ى‌دغ ه‌ل‌أس‌م، ن‌آ ل‌ا‌ث‌م‌ا

ار ه‌چ‌ب د‌ن‌ه‌ا‌وخ ى‌م ى‌ت‌ق‌و ه‌ع‌ى‌ش ى‌اه‌ه‌چ‌ب ى‌اه‌ردام ار ر‌ى‌دغ! ا‌باب ه‌ك د‌ى‌سر ى‌م ك‌ال‌فا ه‌ب ن‌خ‌س ن‌ى‌ا داد! د‌ن‌نا‌وخ ى‌م ه‌چ‌ب ش‌وگ ر‌د ى‌ئ‌ال‌ال ن‌ا‌ون‌ع ه‌ب، د‌ن‌ن‌ك ب‌ا‌وخ

ب‌ا‌وج ك‌ى‌ن‌ى‌ا، م‌هن و م‌ت‌ش‌ه ن‌رق ات ى‌ت‌ح ه‌ك م‌ن‌ك ى‌م ض‌رع، ه‌ل‌أس‌م ت‌ى‌م‌ه‌ا ه‌ب ن‌درب ى‌پ ى‌ارب د‌ناوت ى‌م‌ن ى‌د‌حا ه‌ك ت‌سا د‌حاو ر‌بخ ك‌ى‌ر‌ى‌دغ‌ث‌ى‌د‌ح ه‌ك دوب ه‌ع‌ى‌ش ه‌ب تنس‌ل‌ه‌ا ى‌ام‌ل‌ع ك‌ى‌س‌ال‌ك و ى‌راخ‌ب، ن‌ى‌خ‌ى‌ش ه‌ك ن‌آ ل‌اح و د‌شاب ر‌تاوتم د‌ه‌ا‌وخ ى‌م ى‌ث‌ى‌د‌ح ه‌نوگ‌چ ن‌وچ؟ ا‌چ! ت‌سا ر‌تاوتم د‌ى‌وگ‌ب! د‌ناه‌در‌ك ن‌ل‌ق‌ن ار ن‌آ، ث‌ى‌د‌ح ب‌ات‌ك ن‌ى‌رت‌ح‌ى‌ح‌ص و د‌ر د‌م‌ل‌س‌م

ناى‌ب ن‌ى‌ن‌چ ه‌م‌ل‌ك ن‌ى‌ا ى‌ان‌عم oxford ه‌مان ت‌غل ر‌د. ت‌سا د‌ن‌ى‌آرف ل‌داع‌م ى‌س‌راف نابز ه‌ب [1] Process
ت‌سا ه‌دش:

ه‌س‌ورپ د‌ن‌نام: ى‌ع‌ى‌ب‌ط ت‌ارى‌ى‌غ ت‌رس ك‌ى ى‌ن‌ع‌ى 'the ageing process': A natural series of changes.
(oxford ه‌مان ت‌غل). ى‌رى‌پ د‌ن‌ور ى‌ا

هنگام ازدواج یا در آفرینش؛ رتواتم ات دحاو ربخ زا

ریدغ شیدح رتوات: هجاوخ مالک

دنگ یم ریدغ شیدح رتوات یا عدا داق تعالای دیرجت رد یسوط نی دلای ری صن هجاوخ آلثم

نأصتخم امه و مالسلای هیلع هتريس و صللای یضتقت ةمصعلا و
(مالسلای هیلع) یلع ب.

«نیمؤملا ةرم اب هیلع اوملس»: (مالسلای هیلع) هلق یلجل صللای و
«للاؤمؤملا و امین» (یلاعت) هلق و امه ریغ و «یدعب ةفیلخل تنأ» و
شیدحل و (مالسلای هیلع) یلع یف فاصوالا تعمتجا امین و... هؤوسر و
[1] رتواتملا ریدغلا

۲۲۶-۲۲۳ ص؛ داق تعالای دیرجت [1]

یچشوق لضاف^۳ در

دیوگ یم نآ حرش رد [1] یچشوق لضاف و

و فیک عامجالا قلاباقم یف دحاو ربخ وه لب رتاوتم ریغ هواب بیجا و مهنم نوققحملا هللنی مل و شیدحلا لهام نم ریثک هتخص یف حدق دق یتلا قمدقملا وری مل هاور نم رثکا و یدقاووال و ملسم و یراخبالاک [2] فرصتلاب یلوالا یلوملاب دارملا نا یلع الیلد تلعلج

ءاقف نم، یضایر یکل: نیدلأا، یچشوقلا دمحم نب یلع (۱۴۴۷ - ۱۴۰۰ - ۸۷۹ - ۰۰۰۰) یچشوقلا [1] ةیفنحل.

ینعم و) ءازبالا هل ظفحی، رهنلا ءارو ام کللم «كب غلأ» ریمألا مادخ نم هوبأ ناك. دنقرمس نم هلصأ مولعلا یف اراهام ناك و -كب غلأ ریمألا یلع یلع أرق و (یزابلا ظفاح مهتغل یف یچشوقلا، یسوطلل «ط -دیرجتلا حرش» اهیف فنص و، اهئاملل یلع أرقف نامرك دالب یلإ بهذ مٹ -ةضایرلا زیربت یلإ لحر مٹ. یچشوقلا هلمكأف، لمكي مل و، دنقرمسب «ادصر» ینب دق كب غلأ ناك و. داع و دالب ناطلس) ناخ دمحم ناطلسلا یلإ ءرافس یف هلسرأ و (لیوطلا نسح ریمألا) اهناطلس همركأف -ةدمحملا» اهامس باسحلا یف ءلاسر هل فلأف، هدنن ناخ دمحم هاقبتساف، امهنی ب حلصیل (مورلا «ةیفوصایأ» ءسردم ناخ دمحم هاطعأف «خ -ةیحتفلأ» اهامس ءئیهل ملع یف ءلاسر و، اهیف داجأ «خ دوقنع» و «ینازاتفتلل فاشكلا یشاوح لئأوا یلع ءیشاح» هل و. اهیف یفوت و ءناتسآلاب ماقأف و، عضولا یف «ط -ةیدضعلا ءلاسرلا یلع یدنقرمسلا حرش یلع ءیشاح» و، فرصلا یف «ط -رهاوزلا (۹ ص؛ ۵؛ ج؛ یلکرزلل) مالعألا) ءیسرافلا و ءیبرعلا ب یخأ بتك

نب عضوم مسا مخ ریغ موی سانلا عمج دق ص یبنلا نا: هئایب «رتاوتملا ریذل شیدحل و» [2] ای ءآباطاخم لاق و اهیلل دعص و لاجرلا عمج و عاډولا هجج نع هعوجر دعب کلذ و هفججلاب هندیمل و هکم هالوم یلعف هالوم تنک نمف لاق یلب اولاق مکسفنا نم مکب یلوا تسلا نیملسملا رشعم هلذخ نم لذخا و هرصن نم رصنا و هاداع نم داع و هالوا نم لاو مهلل

و قعتملا هب داری دق یلوملا طفل و هلئاضف رکذلواح ام دنن یروشلا موی ع یلع هډروا شیدحل اذه و رانلا مکیوام و یلاعت هللا لاق فرصتلاب یلوالا و رصانلا و معلابا و راجلا و فیلحل و قتعمل یا اهالوم نذا ریغب تکحن هارما امی لص یبنلا لاق و هدیبعوبا هرکذ مکب یلوا یا مکیلوم یه ینعمب یلوملا لامعتسا هلمجلاب و ریثک رعشلا یف هلثم و هارما ریبدتل کلالملا و اهب یلوالا هغلل همئا نع لوقنم فرعلا مالک یف عئاس فرصتلاب یلوالا و رمالل کلالملا و یلوملا

مسا هغی ص نم سیل ه ناب ضررتعی یلوالا هلزنمب ه فص ال ینعملا اذهل مسا ه نا دارملا و ینعملا اذه وه ثیدحلا یف هب دارملا نوکی نا یغببنی و هلامعتسا لمعتسی ال ه نا و لیضفتلا وه و لوالا هسمخلل هجو ال ه نا و مکسفن نا نم مکب یلوا تسلا ه لوق ینعا ثیدحلا ردص قباطیلا هلا لاق دق و امیس ه لجال سانلا عمج و نایبلا یلا هجایتحا مدعو هروهظل سداسلل ال و رهاظ و یلوتلا و سانلاب هیولوالا نا یف ءافخ ال و ضعب ءایلوا مهضعب تانموملا و نونموملا و :یلاعت حرش) ...هنا ب بیجا و هممالا ینعم وه ص یبنلا هلزنمب مهی ف فرصتلا و مهرمای بدتل هیکلالملا (۳۶۲ ص، یرجح ط، یجشوقلل دیرجتلا

هیمیت نبا مالک

هیمیت نبا نخس، نیا زا رت بللاج! تسین مه حیحص هک تسا دحاو ربخ؛ دیوگ یم؛ دینک تقد بوخ له قافتا هب «... هالاو نم لاول مهلل» ربمایپ یاعد نیا اما؛ دیوگ یم، تسا ۋنسلال جاهنم رد! تسا غورد، ثیدح هب تفرعم

هاداع نم داعو هالاو نم لاول مهلل هلوق وهو طفلال اذه نأ سماخالل هجولال
[1] ثیدحلاب ۋفرعملال لهأ قافتاب بذك هلذخ نم لذخاو هرصن نم رصناو

فیعض رگیڈ یاهدع و یراخب و، تسا فاللخا لحم «هالوم یلعف هالوم تنک نم» هلمج؛ دیوگ یم و
زا و تسین حیحص الصا «هالوم تنک نم»؛ هتفگ مزح نبا و، دنهاتسناد نسح یضعب و هتسناد
، تسا هدیسنرن ام هب دامتعا لباق نایوار قیرط

نع هدنسم یف یذمرتلاو دمحاو یذمرتلا هاور دق ۋالاولال ثیدح نکل
هالوم یلعف هالوم تنک نم؛ لاق هنا ملسو هیلل یلص یبنل
بیر الف خال هاداع نم داعو هالاو نم لاول مهلل؛ هلوق یهو ۋدایزلال اماو
.... بذك هنا

وه نکل حااصلال یف وه سیلف هالوم یلعف هالوم تنک نم هلوق اما و
مهیاربإو یراخبلا نع لقنف هتحن یف سانلال عزانتو ءامللال هاور ام
هوفعضو هیف اونعط مهنا ثیدحلاب مللال لهأ نم ۋفئاطو یبرحل
وبأ فنص دقو یذمرتلا هتحن اماک هتحن هنا لبحن نب دمحا نع لقنو
هقرطع یف افنصم ۋدق نب سابعلا

هلل یلص یبنل لوق وه یل لئاضف نم حص یذلا؛ مزح نبا لاقو
یبنال هنال ال یسوم نم نوراہ ۋلزنمب ینم تنأ» "؛ ملسو هیلل
، هلوسرو هلل بحی الجر ادغ ۋیارلل نیطعال «؛ هلوقو، " «یدعب
، لضافو نمؤمو ملسم لکل ۋجاول ۋفص هذو " «هلوسرو هلل هبحیو
الو، نمؤمو ال هبحی ال» " ایلل نأ ملسو هیلل یلص هذعو
ال» " مهنا راصنأل یف اذه لثم حص دقو، " «قفانم ال هضغبی
، «رخآل مویللو، هللاب نمؤمو مهضغبی

[2]! الصأ تاقثلا قیرط نم حصی الف هالوم یلعف هالوم تنک نم اماو

دینک لابند، ثیدح نادیم لوح طسوت ار ریذغ یزاسی فخم هژورپ، تقد اب، نیفصنم یا نونک

ه‌نوگ‌زاج‌عا ىدن‌ى‌آرف ؛رت‌اوت‌م ات د‌حاو ر‌ب‌خ‌زا

رب «ى‌ن‌ا‌ب‌ل‌ا» م‌ك‌ح‌م ت‌ش‌م «ه‌ى‌م‌ى‌ت ن‌ب‌ا» ن‌ا‌ه‌د

ن‌ا‌د‌ر‌گ‌ا‌ش ن‌ى‌ر‌ت‌گ‌ر‌ز‌ب‌زا ى‌ك‌ى ،د‌ع‌ب ن‌ر‌ق 7 ت‌س‌ن‌ا‌د ى‌م ه‌ى‌م‌ى‌ت ن‌ب‌ا ر‌گ‌ا ،د‌ر‌ك ا‌ع‌دا ن‌ا‌وت ى‌م ت‌أ‌ر‌ج ه‌ب ر‌ى‌د‌غ ت‌ي‌د‌ح در رد ن‌ى‌ن‌چ د‌وب‌ن ر‌ض‌ا‌ح ز‌گ‌ر‌ه ،د‌ن‌ز ى‌م وا ن‌ا‌ه‌د ر‌ب ى‌م‌ك‌ح‌م ت‌ش‌م ن‌ا‌ن‌چ ،ش‌ى‌ف‌ل‌س ب‌ت‌ك‌م د‌ن‌ك ى‌ل‌ا‌ح‌ش‌و‌خ .

ه‌نوگ‌ن‌ج‌ع‌م د‌ن‌ى‌ا‌ر‌ف ك‌ى د‌ن‌ى‌آ‌ر‌ب ن‌ا‌م‌ز رد ، ى‌ن‌ا‌ب‌ل‌ا ن‌ى‌د‌ل‌ا ر‌ص‌ان ى‌ن‌ع‌ى 14 ن‌ر‌ق رد وا د‌ر‌گ‌ا‌ش ن‌ى‌ا ه‌ت‌ب‌ل‌ا ه‌ب ب‌ل‌ط‌م ات د‌وب ز‌ا‌ى‌ن ،ن‌ر‌ق ت‌ش‌ه ت‌ف‌ه ن‌ى‌ا ى‌ن‌ع‌ى ،د‌ش ه‌دا‌ه‌ن ن‌آ‌ر‌خ آ‌ت‌ش‌خ و‌ا‌ط‌س‌وت ه‌ك د‌وب ه‌د‌ش ع‌ق‌ا‌و ه‌د‌ى‌ع‌ا‌وم ز‌ا‌ج‌ن‌ا ى‌ل‌ع ه‌ل‌ل د‌م‌ح‌ل‌ا و ،د‌ن‌ك ى‌د‌ن‌ت ن‌ى‌ن‌چ ن‌ى‌ا د‌و‌خ د‌ار‌م و ر‌ى‌پ‌ا‌ب وا ه‌ك د‌س‌ر‌ب ى‌د‌ح .

رىدغ شىدح رتاوت ەسورپ

مىنك رورم مە اب ار شىدح رتاوت ندش ەمراۋوت ب ى ەسورپ و دنور نيا ى ەديزگ تسابوخ

آديغ ەنوزختي ەضفارلاو فيك نيعتلا ىلع [2] شيدحلا اذه لمحي نم ىلع ىردا امو ەل نولفتحيو

زور راھچ زا ىكي لاج نيع رد، دنريگ ىم ديع ار ريذغ ەك ەعيش ەك دناد ىمن ىبەذ دوش ىم مولعم و
!دنناد ىم مە ەزور بابحتسا يارب لاس زاتم

تسا رتاوتم ەك دنك ىم حيصرت شرگيد بتك رد ىبەذ لاج رە ەب

انىبن نعتاوتام

امبآلمع، ىلوم ەذختي نأو، بصاونلا ضغبو ىلع بح عيشتلا اذه ىنعمو: تلق
نم امأ. ەالوم ىلعف ەالوم تنك نم: ملسو ەيلع ەللا ىلص انيبن نعتاوت
[3]. ەنم أربن لاغ ىعيش وەف ببسب ەباحصلا نم دحأ ىلإ ضرعت

رتاوتام ەنتم

شيدح اذه. " ەالوم ىلعف ەالوم تنك نم " :لاقف ەنع ەللا ىضر ىلع ديب ذخأف [4]
رتاوتام ەنتمو، ادج لاج نسح

ەتاياور ەعس ىنرەب

ەعس ىنرەبف، ەرطاش تيأر، ەازجأ ەعبرأ ىف، مخ ريذغ: شيدح قرط عمج: تلق
[5]. كلذ عوقوب تمزجو، ەتاياور

دوش ىم رت ناسآ، نيثدحم و طأفح يارب رتاوتەار، دعب ەب نيأ زا

ىرزج نبا

رتاوتام، شيدح نيا: ديوگ ىم، درادن [8] ريثك نبا و [7] ىبەذ اب ىنادنچ ەلصاف ەك [6] ىرزج نبا
تسا:

عمس نم سانلا دشني ەبحرلاب ەنع ەللا ىضر ايلىل تعمس لاق
، ەالوم ىلعف ەالوم تنك نم: لوقي ملسو ەيلع ەللا ىلص ىبنلا
مەنأ اودەشف ايردب رشع انثإ ماقف «ەاداع نم داعو ەالو نم لاو مەللا
كلذ لوقي ملسو ەيلع ەللا ىلص ەللا لوسر اوعمس

يُعلن ني من مؤملا ري م أن رتاوتة ري شك هوجو نم حي حص نسح شي دح اذه
ري فغل مجلا هاور ملسو هيل علل لصل يبنللا ناضيا رتاوتي وهو
اذه يف هل عالطا ال نمم هيفي عضت لواح نمب عربع الو ري فغل مجلا ن
.... [9] ملعللا

ی نال ق س ع ر ج ح ن ب ا

ديوگ یم رجح نبا ظفاح نیچ مه و

هجرأ دقف هالوم ىلعف هالوم تنك نم ثيدح اماو
اهبعوتسا دقو ادج قرطال ريثك وهو ىئاسنللاو ىذمرتلا
حاحص اهديناسا نم ريثكو درفم باتك ىف ةدقع نبا
دحأ نع انغلب ام: لاق دمحا مامالا نع انيور دقو ناسحو
»[10] بللاط ىبأ نب ىلع نع انغلب ام ةباحصلال نم

ی ط وی س

[12] تسار تاوتم هك دنك یم لقن وازا [11] یطوئیس ظفاح ریغص عماج حرش رد یوانم

: رخ آعضوم یف لاقو تاقت دمحا لاجر : یمثیهلا لاق
[13]رتاوتم ٲیډح : فنصلملا لاقو حیحصلا لاجر هلاجر

نڀڻي ڇڻو

هه بېسو مالسالا ءالو (هالوم ىلعف) هرصانو هيلو يا (هالوم تنك نم)
 -ه مح) هركذف هللا لوسر ىالوم امننا ىالوم تسلا ىلع لاق ةماسأ نا
 ديز نع ءايضلاو ن ت) بىصلا ن ب (ةديرب نع مح) بزاع ن ب (ءاربلا نع
 [14] رتاوتم شيح: فلؤملا لاق لب تاقث دمأ لاجرو (مقرأ ن ب

تسا هدمآ نینچ زین دمحا دنسم رب هقیلعت رد

راهزأل" ىف ىطويىسلا هدروأ "هالوم ىلعف هالوم تنك نم":هلوقو ...
[15](100) مقرب "ةرتاوتمل اىدياأل ىف ةرتانتملا

ی سول آ

ت: سار تاوتم، ریدغ ئىدىچە كەندەك ىم لقنار ىبەز لوق شىرىسفت رەزىنى سول

لوسرر نأ نقيتي رتاوتم «هالوم ىلعف هالوم تنك نم» نأ ىب هذلا نعو
 ةدايزف ، هالاو نم لاو مهللا امأو ، هلاق ملسو هيلع هللا ىلص هللا
 الو حيحصب سيلف ةجحلا ىذ ةرشع ىنامث مايص امأو ، دانسإل ةيوق
 . [16]مايأب مخ ريذغ لبق ةفرع موي الإ ةيآلا كلت تلزن هللاو

[17] ینولج ع

هالوم ىلعف هالوم تنك نم -٢٥٩١

ن ب ديز ن ع قراتخم ل ا ف ء ا ي ض ل و د م ح ا و ي ن ا ر ب ط ل ا ه ا و ر
ن م ل ا و م ه ل ل ا ط ف ل ب ء ب ا ح ص ل ا ن م ن ي ن ث ا ل ث و ي ل ع و م ق ر ا
[18] روهشم وأرتاوتتم شي دحل اف هاداع نم داعو هالوا

ی ن ا ت کی

دئىۋول» شېباتىڭ رەسپۇبلىسىزا، «رەتائۇتمال ئىدىيەلەر نەم رەتائۇتمال مەن» باتىڭ رەسپۇبلىكىنىڭ [19] رەسپۇبلىكى:

(هالوم ىلعف هالوم تنك نم) - ۲۳۲

ی‌ب‌أ و (3) یلعو (2) مقرأ ن‌ب دیز (1) ٲی‌د‌ج ن‌م اضی‌أ [ی‌ط‌وی‌س‌ل‌ا ی‌نع‌ی] اه‌ی‌ف در‌أ
ن‌ب‌ا و (9) ة‌رام‌عو (8) ؤ‌حل‌ط‌و (7) ة‌ری‌ره ی‌ب‌أ و (6) ر‌م ی‌ذ‌و (5) ر‌م‌عو (4) یر‌اص‌ن‌أ‌ل‌ا ب‌وی‌أ

عدانج نب يشبحو (13) ثريوحو ل نبا كللامو (12) رمع نباو (11) ةديربو (10) سابع (18) سنأو (17) ىردخال ديعس ىبأو (16) صاقو ىبأ نب دعسو (15) ريرجو (14) هللا ىلص هللا لوسر باحصأ نم ةدع نعو اسفن رشع ةينامث ىراصنأل عدنجو ىنثا نعو هلوقي ملسو هيلع هللا ىلص هللا لوسر اوعمس مهنأ ملسو هيلع ةعضب نعو ءاقرو نب ليدب نب بيبحو (20) تبات نب سيق (19) مهنم الجر رشع ىراصنأل ليحارش نب ديز وأ ديزي (21) مهنم الجر رشع

ةفيذحو (24) ليفطال ىبأو (23) بزاع نب ءاربالا (22) ثيدح نم اضيأ درو (تلق) هللا ىلص ىبنل نم هعمس هنأ دمحال هياور ىفو رباجو (25) ىرافال ديسأ نب ،هتفالخ مايأ عزون امل ىلعل هب اودهشو ،ايباحص نوثال ملسو هيلع

حراشو ىطويسللا نع القن ريسيتللا ىف ىوانملا اضيأ هرتاوتب حرص نممو تنك نم ثيدح :رجح نبا ظفاحال لاق :ىوانملا ةوفصلا ىفو ةيندللا بهاولا اهبعتسا دقو ادج قرطال ريثك وهو ىئاسنلاو ىذمرتلا هجرخ هالوم ىلعل هالوم [20].ها نسح وأ حيحص اهديناسأ رثكأو درفم فلؤم ىف ةدقع نبا

ةريسلا باتك و (ةثيدحال ةلماشلا ةبتكملا) ٧٨١ص، ج ٧، رجه ط ةياهنلاو ةيادبال باتك [1] (هثيدحال هلماشلا هبتكملا) ٤٢٦ص، ج ٤، ريرثك نبا ل ةيوبنلا

هلماشلا هبتكملا) ٨٤ص، ىبهذلا ماملل هالوم ىلعل اذهف هالوم تنك نم ثيدح قرط ةلاسر [2] (هثيدحال

ةرامع وبأ أن، ظفاحال دحاولا دبعب نب ريبزلا ىنربخأ :مكاحال لاق: تسلا ىعفاش دروم رد وا نخس [3] الو ،افرش ىقترا امف ،يعفاشلا عم انججج :لاق ناميلس نب يعببرلا انث ،يرهوجل ىلعل نب ةزحم :دشنويو ىكببي وهو ال ،ايداو طبه

ضهانلاو اهفيخ دعاقب فتهاو ... ىنم نم بصحملاب فق ابكار اي

ضئافلا تارفلا مطتلملك اضيف ... ىنم ىللى جيجال ضاف اذا ارحس

ىضفار ىنأ نالقتللا دهشيلف ... دمحم لآ بح اضفر ناك نإ

خيترات باتك)...ةقت وهو ،عيشتي ناك :يعفاشلا ىف ىلجعال هللا دبعب نب دمحا لاق رابتعالا اذهب (هثيدحال هلماشلا هبتكملا، 337-338ص، ج 14، ىرمدت مالمسإل

دبعب نب ميهاربإ انثدح ،يتلصللا ىسوم نب دمحم نب دمحا انربخأ ،ءارفلا دمحا نب كللام انربخأ [4] ،ليقع نب دمحم نب هللا دبعب نع ،دايز نب بلطملا انثدح ،جشأل ديعس وبأ انثدح ،ءالمإ دمصلال لاق:

لهأ نم لجر لخدف ،رفعج وبأ ،ةفينحلا نبا دمحمو ،نيسحلا نب ىلعلو ،هتيبي ىف رباج دنع تنك هيلع هللا ىلص- هللا لوسر نم تعمس امو تيأر ام ىنثدح الإ هللاب كدشنأ :لاقف ،قارعال

-ملسو

هلل لوسر اني لع جرخف ،رافغو ةني زمو ةني هج نم ري ثك سان م ثو ، مخ ري دغب ةف حج لاب انك :لاقف -هنع هلل يضر- يلع دي ب ذخأف ،اثالث هدي راشأف ،طاطسف وأءابخ نم -ملسو هيلع هلل يلص- **هلماشلا هبتكملا** ،334-335 ص، ٨ ج ،ءالب نل مالعأ ري س)... (هالوم يل عف ،هالوم تنك نم) :لاقف (هثي دحل

رفع ج وبأ ،رصعلا ملع ،دهتجمل ،ملعلا ،مامإلا :دسيون يم نينچ يربط يريجوبا دروم رد يبهذ [5] ص،هل اسرلا طءالب نل مالعأ ري س).ناتسربط لمآ لهأ نم ،ةعدي دبلا في ناصتلا بحاص ،يربطل **هبتكملا**، ٢٧٧ ص،نامه)...قرط عمج: تلق:ديوگ يم ري دغ ثي دح دانسا رد وا باتك دروم رد هاگ نآ... (٢٦٧ هثي دحل هلماشلا

ني دلل باهش ،ركب وبأ ،دمحم نب دمحم نب دمحا (م 1432 وحن -1378 ه 835 وحن -780) ي رّجلا نبا [6] تاءارقلل عمس و هريغ و هي بأ نع ذخأ .ةافولا و دلوملا يقشمد ،ئرقم:يعف اشلا يشرقلل ي رّجلا نبا يشاوحلا» هل .للقب (833 ةنس يفوتملا) هي بأ دعب تام و .سي ردتلل ردصت و ،ةرشع يتنثالا (227 ص ؛ 1 ج ؛مالعألا)ةي رّجلا ةمدقملا يه و «ط -ةمدقملا حرش يف ةمهفملا

[7] م 1347 - 1275 م، 748 هـ - 673 هـ

[8] ٧٧٤ - ٧٠٠

(هثي دحل هلماشلا هبتكملا) ١٢ ص، ي رّجلا نبال بللاط ي بأ نب يلع بلاغلل دسألا بقانم [9]

(هثي دحل هلماشلا هبتكملا) ٧٤ ص، ٧ ج، رج نبال يرابلا حتف [10]

ني ز نب يلع نبا ني فراعلل جات نب فوؤرلا دبع دمحم (م 1622 - 1545 = 1031 - 952) يوانملا [11] ضيف» ياه ناو نع اب ريغصلل عمجلل حرش رد باتك ود .اتسا يره اقلل يوانملا م ث ي داحللا ني دباعلا .دراد«ريسي تالا» و «ري دقللا

:تسا هدروآ هرتاوتملا رابخاللا يف هرتانتملا راهزالا فطق باتك رد ي طويس ار بلطم نيا [12]

«هالوم يل عف هالوم تنك نم»ثي دح-١٠٢

هجخا:

مقرا نب نع ي ذمرتلا-أ

ي راصنالا بوي يبا و يلع نع دمحا مامالا وب

هدير و سابع نبا و هرامع و حلط و هريه يبا و رم يذ و رمع نع رازبلا وج

یبا و صاقو یبا نب دعس و ریرج و هدانج نب یشبح و ثریو حال نب کلام رمع نبا نع یناربطل و-د سنا و یردخال دیعس

یراصنالا عدنج نع میعنوبا و-ه

لوسر اوعمس مهن[یبنلا باحضا نم] هدع ینثدح:لاق زیزع لادبع نب رمع نع رکاسع نبا هجرخا و-و هالوم یلعف هالوم تنک نم:لوقی هلال

ماق دمحم باحضا نم انه نم یلع لاق:لاق شیبح نب رز نع هالوم لاباتک یف:هدقع نبا هجرخا و-ز هلال لوسر اوعمس مهن اودهشف اقررو نب لیذب نب بیبح و تبات نب سرقی مهنم الجر رشعانثا هالوم یلعف هالوم تنک نم لوقی

نم لوقی هلال لوسر عمس نم:سانلا دشن هفوکلا یلع مدق امل: لاق هرم نب یلعی نع اضیا جرخا و مهنم الجر رشع هعضب هل بدتناف هالوم یلعف هالوم تنک

(تهاقف هسردم هناخباتک؛ ۲۸۰-۲۷۷ ص، ۱ ج، هرثانتمل راهزالا) یراصنالا لیبحارش نب دیز وا دیزی

{اونم آ نیدلا یلوم هلال ناب کلذ} مالسإلا ءالو هرصانو هیلو یأ (هالوم یلعف هالوم تنک نم) [13] هتیمیش مرکو هتیریس ءافصو هتیریس نسحو همهفو هتاطبنتسم قئاق دو هملع دیزمل هصخو یبنلا لاقف هلال لوسر یالوم امنإ یالوم تسل: یلع لاق ءماسأ نأ هببس لیق همق خوسرو ءمچرت یف نازیمل ناسل یف هرکذ ام بیرغلا نمو کلذ ملسو هلا یلعو هیلع یلعات هلال یلص نع یکح هنا یزوجلا نبا نع ادهاز ادباع اعضاتم ناكو عیشتی ناك هنا طعاووال قفومل نبا رایندنفسا هالوم تنک نم ملسو هیلع هلال یلص هلال لوسر لاق امل لاقف هسلجم رضح هنا لودعلا ضعب اذكه ءیآلا {اورفك نیدلا هوجو تئیس ءفلز هوار املف} تلزنو رمعو ركب یبأ هجو ریغت هالوم یلعف نبا لاق هلال رفعتسأو لالضلا اذه نم بجعتلل الی هرکذأ ملو هصنن ناسلل یف طفاحال هرکذ یفو ناسح اهنمو حاحص اهنم درفم باتک یف ءدقع نبا اهبعوتسا ادج قرطالا ریثك ثیدح: رجح هبأ نم بجاو هاداع نم داعو هالو نم لاو مهلال " ءیاور یف رازبال دازو مخ ریdg موی کلذ لاق اهضعب هجرخا میف لاق کلذ رمعو ركب وبأ عمس املو " هلذخ نم لذخاو هرصنن نم رصناو هضغبأ نم ضغبأو اضیأ جرخأو " ءنمؤمو نمؤم لك یلوم بلاط یبأ نب ای تیسمأ " صاقو یبأ نب دعس نع ینطقرادلا ریسفت یفو یالوم هنا لاق ءباحصلال نم دحأب هعنصت الائیش یلعب عنصت كنإ رمعل لیق قافآلا یف راطا کلذ لاق امل ملسو هلا یلعو هیلع هلال یلص یبنلا نأ ءنیعی نبا نع یبلعثلا دمحم ای: لاقف ملسو هلاو هیلع یلعات هلال یلص هلال لوسر یتأف نامعنلا نب ثراحال غلبف ضرت مل مئ انلبقف جحلاو مایصلالو ءاگزلاو ءالصلابو انلبقف نیئتادهشللاب هلال نع انترمأ وه الی هلا الیذلاو " :لاقف هلال نم مأ كنم عیش اذهف انیلعل هلضفت كمع نبا یعبضب تعفر یتح رطمأف اقح ملسو هیلع هلال یلص دمحم هلوقی ام ناك نإ مهلال: لوقی وهو یلوف " هلال نم هنا یلع طقسف رجحب هلال هامر یتح هتلاحارل لصو امف میلأ باذعب انتتا واءامسلال نم ءراجا انیلعل ررقم وه امك نیخیشلال یلع هلیضفت یلع هلك کلذ یف ءجح الو هلثقف هربد نم جرخف هتماه لوصألا نف نم هلحمب

(مقرأ نب دیز نع) یسدقملا (ءایضلاو ن ت) بیصلال نب (ءدیرب نع مح) بزاع نب (ءاربال نع ه مح) ثیدح: فنصلال لاقو حیحصلا لاجر هلاجر: رخآ عضوم یف لاقو تاقث دمحا لاجر: میثیهلا لاق (هئیدحال هلماشلا هبتكملا؛ ۲۱۷ ص، 6 ج، ریغصلال عمجال حرش ریدقل اضی ف باتک) رتاوتم

(هئیدحال هلماشلا ءبتكملا) 442 ص، ۲ ج، ریغصلال عمجال حرشب ریسیتلا باتک [14]

دس یون یم دمحا دنسم رد تیاور نیالیذ وایتسا طوؤنرا،هقیلعت بحاص[15]

نب ءاربلا نع ،تباث نب یدع نع ،دیز نب یلع انربخأ ،ةملس نب دامح انثدح ،نافع انثدح - 18479
:انف یدونف ،مخ ریذغب انلزنف ،رفس یف ملسو هیلع هللا یلص هللا لوسر عم انك :لاق ،بزاع
دیب ذخأو ،رهظلا یلصف ،نیترجش تحت ملسو هیلع هللا یلص هللا لوسرل حسكو ،ةعماج ةالصل
:لاق ،یلب :اولاق "؟مہسفنأ نم نیئمؤم لابل یلوأ ینأ نوملعت متسلأ " :لاقف ،هنع هللا یضر یلع
نم " :لاقف ،یلع دیب ذخأف :لاق ،یلب :اولاق "؟مہسفن نم نمؤم لك ب یلوأ ینأ نوملعت متسلأ "
هل " :لاقف ،كلذ دع ربمع هیقلل :لاق " هاداع نم داعو ،هالاو نم لاو مهللل ،هالوم یلعف ،هالوم تنك
(2) " ةئمؤمو ،نمؤم لك یلوم تیسمأو تحبصأ ،بللاط یبأ نبا ای ائی نه

لاجر تاقت هلاجر یقابو - ناعدج نبا وهو -دیز نب یلع لجأ نم فیعض دانسل اذهو ،هریغل حیحص (2)
یبأ نبا هجخأو ==.رافصلال ملسم نبا وه :نافع .ملسم لاجر نمف ،ةملس نب دامح ریغ ،نیخیشل
دانسل اذهب ،نافع نع 12/78 ةبیش

نم (1042) هیلأ ةباحصلال لئاضف یلع هدئاو ز یف دمحا نب هللا دبعو ، (116) هجام نبا هجخأو
هب ،دامح نع ،نیقیرط

نم ارضتخم 1/160 "ینكلاو ءامسألا" یف یبالودلاو ،هونب (8473) "یربكلا" یف یئاسنللا هجخأو
هب ،ءاربلا نع ،قاحسل یبأ قیرط

ثیداحألا یف ةرثانتملا راهزألا" یف یطویسلال هدروأ "هالوم یلعف هالوم تنك نم" :هلوقو
. (100) مقرب "ةرتاوتمللا

.هیوقت دهاوش "هاداع نم داعو ،هالاو نم لاو مهللل" :هلوقلو

. (961) و (950) و (641) ماقرألاب بللاط یبأ نب یلع ثیدح نم فلس دقو

. (3061) سابع نبا ثیدح نمو

.4/368 دریس ،مقرأ نب دیز ثیدح نمو

.5/347 دریس یملسألا ةدیرب ثیدح نمو

5/366 و 4/370 دریسو (950) و (641) فلس ملسو هیلع هللا یلص یبنللا باحصأ نم لاجر ثیدح نمو
5/419 دریس یراصنألا بویأ یبأ ثیدح نمو

.هدعب ام رظناو

اهدنع ،ةفحجال نم لایمأ ةثالثب ةضیغ :میم دیدشتو ،ةمجمع مضب ،مخ ریذغب :هلوق :یدنسلال لاق
.اهیلإ فاضی ،روهشم ریذغ

یلوملالمحی نأ - "هاداع نم داعو ،هالاو نم لاو مهللل" :ینعأ -ثیدحلل رخآ بسانملا :هالوم تنك نمو
(430 ص، ۳۰ ج، ةلاسرلا ط دمحا دنسم) .ایلل بحیلل ،ینیبحی نم :یأ ،بوبحملال یلع

ت هجام نبا ننس هب دینک هعجارم.دینک یم رارکت زین هجام نبا ننس هقیلعت رد ار بلطم نیا
۸۸ ص، ۱ ج، طوؤنرألا

مرك ىلع دي ملسو هيلع هللا ىلص هللا لوسر ذخأ امل :لاق ڤريره ىبأ نع هدانسإب ڤرمض ىورو [16]
مكنيڊ مك كل تلمكأ مويلال ىلعات هللا لزناف ،هالوم ىلعف هالوم تنك نم :لاق ههجو ىلعات هللا
هللا بتك ڤجحل ىذ نم ڤرشع ىنامث موي ماص نمو ،مخ ريڊغ موي وهو :ڤريره وبأ لاق مث [3 :ڤدئاملا]
،ارهش نيئس مايص هل ىلعات

وبأري دغلا شيدج يننتعا دقو، عوضوم هنا على اياهنلاو ايدابل اى فنو، ادج ركنم شيدج وهو نيمسلاو ثغلا قاسو، هطافلاو هقرط رئاس ايهي دروا نيدلجم هيى فجمج ىربطال ريج نب رفجج بابلا اى فمهل عقو ام ونودروي مهن اى ف، نيدلجم الم نم ريثك اءاع هب ترج ام على ميقسلاو اى فاصلاو شيداج دروا ركاسع نبا مساقلا وبأ ريبكلا ظفاحلا كللكو، فىعضو اى فاص نيب زيمى م ريج نم فالختسالا ربخ هيى فى سيل امم هوحنو، هيلى انرشأ ام اهيى على لوعملاو، طبخال هذو اى ف ريثك نأ بى هذلا نعو، اى فشلا همعزى امك

هالوم ىلعف هالوم تنك نم

امأو، هلاق ملسو وهلع هلالا ىلص هلالا لوسرر أنقيتي رتاوتم

،هالاو نم ل او مهللا

كُلّت تِلْزَن هَلْلاو الو -حِحصَب سِيْلَف عَجْجَلْا ذِة رَشَع يَنامْث مَاصِ امْو ،دانسِإْلا ةيوق ةدايْزَف
مَاصِأَب مَخ رِيْدَغ لَبَق ةْفِرْع مَوِيْ اِلْإِةيْآْلا.

نأ ةع يشللا تمعزو ،امه طرش ىلع هل امه نادجو مدعل امه حيحص ىف ري دغلل ربخ اىوري مل ناخي شلاو ىلعف هالوم تنك نم -ربخب ةع يشللا لالدتسا هجوو ،كلذ نم امه اشاحو امه ىف ةبصعو روصقل كلذ طلغللا لوأ نأ ىفخي الو ،مامإل نيع فرصتلا ةيولوأو ،فرصتلاب ىلؤلأ ىنعمب ىلومللا نأ -هالوم مل :اولاق لب ةبطاق ةببرعللا لهأ كلذ ركأ نأ دقو ،ىلؤلأ ىنعمب ىلومللا مهلعج لالدتساللا اذه ىف ىف ةديبع ىبأ لوقب اكسمتم ىوغلللا ديز وبأ الل كلذ زوجي ملو ،الصأ لعفأ ىنعمب لعفم ءىجي م. مكب ىلؤلأ ى [15: ديدحل] مكالوم ه: ىللاعت هلوق ري سفت

(ةثي دحل اةلم اشل اةبت كم ل؛ ٣٦ ص، ٣ ج، ين اع لم ا حور ي سول أ ل ر ي س ف ت بات ك)

ينولجعالى حاجل ىداهل دبع نب دمحم نب ليعامسإ (م ١٧٤٩ - ١٦٧٦ = ١١٦٢ - ١٠٨٧) ىنولجعال [17] قشمدب هتافوو هأشنمو ىنولجعب دلولم .همأىأ ف ماشلا ثدحم ، ءادفلا وبأ ، يقشمدا

(هثدحل هل ماشلا هبتكملا) ٢٧٤ ص، ٢ ج، يسدقلا طءافخلا فشك [18]

يناتك لسي ردإ نب رفعج نب دمحم (م ١٩٢٧ - ١٨٥٧ = ١٣٤٥ - ١٢٧٤) رفعج نب دمحم، يناتك ل [19] ساف هتافوو هدلوم. في نصتال نم رثكم، ثدحم خرؤم: هلل دب عوبأ، يسافال ينسحال

(هثدیحل هلماشلا هبتکمل) ۱۹۴-۱۹۵ ص، ۱ ج، رثانتمالمظن [20]

اذه راكنإ ىلع ةيميت نبا مالسإلأ خيش أرجتي نأ اقح بيحعل نمف
ثيدحلاب لعف امك (4 / 104) " ةنسلأ جاهنم " ىف هبذكتو ثيدحلا
دض انه ةالاولملا نأ ريرقت نسحأ هللا همحر هريرقت عم ،كانه مدقتملا
،مهرا بك نم هنع هللا ىضر ىلعو ،نمؤم لكل تبات مكح وهو ةاداعملا
ىوق وهو مالسإلأ خيش نايب نم هلك اذههنولوتيو مهالوتيو
عرستلا إلأ ثيدحلال هبذكت هجو كلذ دعب ىردأ الف ،ىرت امك نيتم
[4]هلوانل هللا رفغ ،ةعيشلال ىلع درلا ىف ةغللابملاو

دناوت ىم حيحص ثيدح كي هك ىدح نيرتالاب ؛تسا حيحص ،ثيدح نيا ؛ديوگ ىم رگي ىياج رد وا
دشاب هتشاد

ثيدح وهو هاداع نم داعو هالاول نم لاو مهلال هالوم ىلعف هالوم تنك نم ايناثو
مهضعبلو مهنم ةعبس ثيدحأ تجرخ ةباحصلال نم ةعامج قرط نم ءاج ةياغ حيحص
ةلسلس ىف اهديناسأ ىلع تملكتو اهلك اهتجرخ دقو دحاو قيرط نم رثكأ
[5]ةحيصلال ثيدحال

ى ةيضع عوقو ردكش رگي دنيملسم هك مينك ىم ىگدنز ىرصع رد هك مي رازگركش ار لاعتم ىادخ
،تسا ثيدح نيا زا (ص) ربمايپ دارم رس رب اه نأ فالتخا اهنت و ،دنرادن مخ ريذغ

ثيدح :دنتفگ ىم و هتخادنا ببغب رد داب هك ىناسك نداد نالوج و يزاتةكي نامز ،تشذگ هرخالاب و
!تسين مولعم مه نأ ندوب حيحص هك تسا دحاو ربخ ،ريذغ

، نيذل رصان دمحم نمحرلا دبع وبأ . (م ١٩٩٩ - ٥ - ١٤٢٠ م ، ١٩١٤ - ١٣٣٢) نيذل رصان دمحم ،ينابلأل [1]
يطوؤنرأل ،ينابلأل ىردوقشأل ،مدآ نب ىتاجن نب حون جالحا نب

نم ءيش ىف سيل اذهف " خل . . . {هالاول نم لاو مهلال هالوم ىلعف هالوم تنك نم} " :هلوق أمأو [2]
تنك نم} " :هلوقو {هالوم ىلعف هالوم تنك نم} " :إلأ هي سيلو ىذمرتلا ىف إلأ ؛تاهمأل
عومجم) هنسح نم مهنمو ؛هريغو ىراخلالك هي فعط نم ثيدحال لهأ نمف {هالوم ىلعف هالوم
(٤/ ٤١٧) ةيميت نبا - ىواتفال

داعو ،هالاول نم لاو مهلال ،هالوم ىلعف ،هالوم تنك نم " - ١٧٥٠ :تسا نيا ،ينابلأ ترابع ىادتبا [3]
". هاداع نم

بويا ىبأو بلاط ىبأ نب ىلعو بيصلال نب ةديربو صاقو ىبأ نب دعسو مقرأ نب ديز ثيدح نم درو
ىبأو ديعس ىبأو كلام نب سنأو سابع نب هللا دبغو بزاع نب ءاربلالو ىراصنأل
و:دىوگ ىم تياور ىارب قيرط نىدنچ ركذ زا دعب سبس (٣٣٠ ص ،٤ ج ،هثيدحال هلسلسلا) ...هريره
دق و (9/103-108) عجملا ىف ىمئىهلا اهنم هريبك هفئاط عجم هريثك ىرخا قرط ثيدحال
 (هثيدحال هلماشلا هبتكملا؛ ٣٤٤-٣٤٣ ص ،نماه) ...تركد

(هثيدحال هلماشلا هبتكملا) ٣٦٤ - ٣٦٠ ص ،٥ ج ،هثيدحال هلسلسلا [4]

(هثىءءل هلماشل هبءكملا) ٥٦٦ ص٬ ٢؁ ءىنابل لال ءنءل لال طو؁ مصاع ىبأ نبال - ءنسل [5]

رىدغ شىدح رتاوت ەسورپ

و ىراخ بزا ناناملسم لاؤس ملمسم

(ص) ربمايپ ىاياضق نىرتيئزج ەك امش اياآ ەك اه ناملمسم لاؤس و دناەدنام ملمسم و ىراخ ب نونكا
دنس چيە اياآ؟ ديروايپن ار ترضح ىگدنز رد رتاوتم مەم ى ەيىضق كي ەك دش ەچ، دىنك ىم لقن ار
ى ەيىضق ريگرد ەگاآدوخان ريديغ شىدح ندىنش اب ناەذا ەمە ديديد اي! دىتفاين نا ىارب حىحص
!؟ دوشيم ەفيقس

يفاكلا ەللا و